

**St Paul's Choir School** está basada en la idea de que todo niño es capaz de cantar si recibe el estímulo y la instrucción necesarios. Ofrecemos un programa gratuito de educación musical y oportunidades de actuación para niñas y niños de kindergarten a escuela secundaria. El coro es un programa musical y educacional que la iglesia episcopal de St. Paul's ofrece a la comunidad.

Ofrecemos un programa de entrenamiento coral, clases de canto, clases de piano, desarrollo de liderazgo,



tutorías académicas y mentorías para niños y adolescentes que es único y gratuito. Nuestros estudiantes vienen de Englewood y pueblos vecinos y representan una amplia diversidad de comunidades culturales y tradiciones religiosas

### INTENTAMOS...

- proveer una instrucción musical sólida dentro de un ambiente amistoso y divertido que promueve el respeto mutuo y logro de metas;
- ofrecer a los participantes la oportunidad de crecer musical y espiritualmente;
- proveer un programa de apreciación musical y ejecución coral a niños de distintas habilidades y distintos trasfondos que ayuda a cada niño a alcanzar su máximo potencial.

### MAESTROS

Cada miembro del coro recibe atención individualizada en un entorno dinámico, creativo, estructurado y práctico con maestros dedicados que son profesionales consumados en sus áreas de instrucción.

MARK A. TRAUTMAN es el director musical y fundó la St Paul's Choir School en el 2012. Se recibió con altos honores de Towson University en Baltimore y de Westminster Choir College en Princeton, y ha interpretado su música en los Estados Unidos, Alemania e Inglaterra.

GIULIA UTZ es nuestra maestra de canto, ella estudió en Youngstown University y de Sarah Lawrence College.

ANDREW ZHANG, nuestro maestro de piano, obtuvo un grado en Jazz y educación musical de William Paterson University en Wayne.

### ¿POR QUÉ CANTAR?

Como dijera el presidente del comité para las artes y las humanidades de *Champions of Change: The Impact of the Arts on Learning*: "Bien enseñadas, las artes brindan a los jóvenes una experiencia auténtica de aprendizaje que involucra sus mentes, sus corazones y sus cuerpos. La participación en las artes... fomenta el desarrollo de las competencias cognitivas, sociales y personales."



Por estas razones, las personas que se han entrenado en música tienden a desempeñarse mejor en matemáticas y en las ciencias.

### ¿QUIÉN PUEDE INGRESAR?

St. Paul's Choir School está abierta a todos los estudiantes de kindergarten al grado 12 de secundaria. No hay audición y no es necesario tener ningún tipo de instrucción previa. El único requisito es asistir a todos los ensayos y a todas las actividades programadas.

Uno de los maestros tendrá una reunión informal con los candidatos y sus padres o encargados. Esta entrevista es informal y se programa a conveniencia de todas las partes, usualmente a principio del primer ensayo.



### PROGRAMAS Y OTRAS ACTIVIDADES

El coro se reúne después del día escolar, los estudiantes reciben una merienda. Personal del coro se reúne con los niños (k-4) hasta las 5 p.m.; luego, los niños de k-4 y el resto del coro se reúnen hasta las 6 p.m. Las actividades diarias incluyen: clases de canto, lecciones de voz, teoría, lectura de música y ensayo de coro. Otras actividades incluyen: instrucción mediante el método Dalcroze (Eurythmics), clases de cocina y clases de yoga. Durante el año escolar el coro canta una vez al mes durante el servicio dominical en St. Paul's (a menudo con otros coros), el coro también viaja para cantar en otros lugares del área metropolitana.

## Beneficios

Los estudiantes participan en reuniones sociales y programas para ayudar a personas necesitadas que les proveen oportunidades para tener amistades duraderas, además de animarlos a mantener una vida de servicio a los demás en su comunidad.

## Requisitos

***Los coristas tendrán que hacer el compromiso estricto de asistir a todos los ensayos y cumplir con el itinerario del coro.*** Se espera asistencia perfecta a todos los ensayos, servicios y otros eventos programados regularmente. No se requiere membresía en la iglesia y ¡todo el mundo es bienvenido!

## Entrenamiento profesional

Todos los coristas recibirán lecciones privadas de canto que incluyen instrucción de canto clásico, técnicas de respiración y producción vocal saludable.

## Liderazgo

En cada ensayo y presentación los coristas aprenderán destrezas de liderazgo que fomentan una participación activa y saludable en la comunidad en general.

En el coro se inculca una ética de trabajo saludable que ayuda al desarrollo de buenos hábitos que permanecerán con los coristas el resto de sus vidas.

## Clases de piano

Los coristas podrían ser elegibles para clases privadas de piano. Hay becas disponibles.

## Estipendios

Los coristas reciben un estipendio (paga) por cada ensayo, servicio y concierto en que participen. La paga depende de la puntualidad (***llegar temprano y listos para trabajar***), la calidad del trabajo y el tiempo de participación en el coro y está determinada por las unidades obtenidas (según definidas en los panfletos de estudio) cada vez que canten.

## Campamentos de verano

Los coristas que participan en el coro por más de un año son elegibles para asistir a clases de verano que auspicia la Royal School of Church Music, así como a otros campamentos. La elegibilidad depende de las calificaciones, la asistencia y la conducta. Hay becas disponibles.



PARA MÁS INFORMACIÓN  
O PARA CONCERTAR UNA ENTREVISTA

contacte a:

MARK TRAUTMAN

Director of Music

201.568.3276

VISITE NUESTRA PÁGINA DE WEB  
[www.stpauls-choirschool.org](http://www.stpauls-choirschool.org)

ST PAUL'S  
CHOIR  
SCHOOL  
HACIENDO MÚSICA  
CONSTRUYENDO COMUNIDAD  
CAMBIANDO VIDAS



- ***Grados K-12***
- ***Libre de costo***
- ***Clases profesionales de coro, canto y piano***
- ***Desarrollo de liderazgo***
- ***Programas de tutoría y mentoría***

*Un acercamiento musical y educativo:  
St Paul's Episcopal Church*

113 Engle Street, Englewood, NJ 07631  
[stpauls-choirschool.org](http://stpauls-choirschool.org) • 201.568.3276